



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage , Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Training and Specialized Services Division/Division de  
la formation et des services spécialisés  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
10C1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Formation sur Lean Six Sigma		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN578-161617/B		<b>Date</b> 2016-11-08
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20161617		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> 113zh.EN578-161617	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$ZH-113-30526		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-10-17
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-28</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Reynolds(zh), Diane		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 113zh
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3941 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-9235
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Herein  Voir aux présentes		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

La modification n° 3 vise à répondre aux questions reçues à ce jour, comme suit :

- Q3 La création de cette DOC vise-t-elle un nouveau besoin ou une DOC est-elle déjà en place pour ces services?
- R3 La DOC EN578-161617/A a été publiée le 10 février 2016 et s'est fermée le 30 mars 2016.
- Q4 S'il s'agit d'une nouvelle DOC, de quelle façon les ministères/organismes du gouvernement du Canada et les sociétés d'État fédérales se procurent-ils les services de formation liée à Lean Six Sigma?
- R4 Il n'y a aucune offre à commandes en place visant à fournir de la formation liée à Lean Six Sigma à des ministères/organismes du gouvernement du Canada et à des sociétés d'État fédérales.
- Q5 Si une DOC pour ces services est déjà en place :
- a) Quel est le titre de la DOC en place et quelle est son échéance?
  - b) Combien d'offrants se sont qualifiés au titre de cette DOC?
  - c) Quelle est l'utilisation réelle et à quel montant s'élèvent les dépenses jusqu'à maintenant?
  - d) Quels ministères/organismes du gouvernement du Canada et quelles sociétés d'État fédérales sont visés par la DOC et dans quelles régions se trouvent les utilisateurs désignés de la DOC?
- R5
- a) Une offre à commandes a été attribuée à Fujitsu Consulting (Canada) Inc le 6 juin 2016 et s'est terminée le 6 octobre 2016;
  - b) Une offre à commandes a été attribuée à un soumissionnaire ayant présenté une offre recevable;
  - c) Aucune commande subséquente n'a été attribuée entre le 6 juin 2016 et le 5 octobre 2016;
  - d) Conformément à l'offre à commandes, fournir de la formation sur Lean Six Sigma à des ministères/organismes du gouvernement du Canada et à des sociétés d'État fédérales.